





I DIDN'T  
EVEN GET  
A SAY IN  
THIS!!

AND NOW  
WE'RE  
AT THE  
POOL!!

Chapter 24

# The End and the Beginning

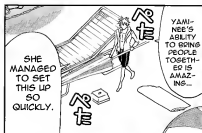
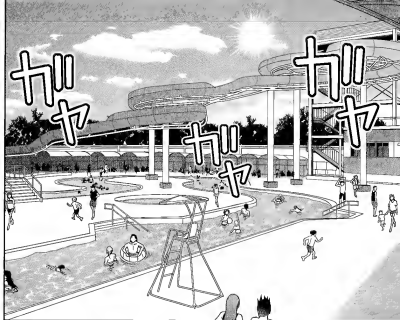


Celebration as a job well done & for Kure getting released from the hospital  
small & for Yodogiri's help



3





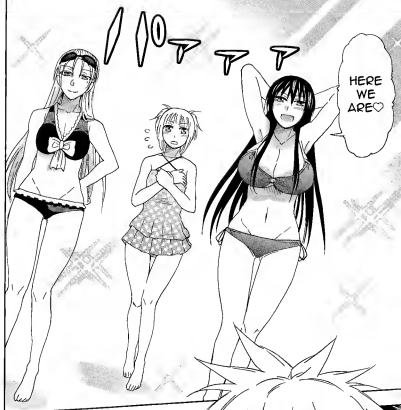
YAMI-  
NEE'S  
ABILITY  
TO BRING  
PEOPLE  
TOGETH-  
ER IS  
AMAZ-  
ING...





5





PLEASE  
DON'T  
LOOK  
TOO  
MUCH...

I'LL CALL  
THE LIFE-  
GUARD!!

HOW  
IS IT,  
KURO?

I BOUGHT  
IT JUST  
FOR  
TODAY!

FUFU...  
SEEING ME  
IN MY SWIMSUIT  
MUST BE A SIGHT  
TO BEHOLD,  
RIGHT KURO?



I CAN STILL  
SEE IT WHEN  
I CLOSE MY  
EYES...

HUH?  
WHERE DID  
THE MEMO-  
RIES OF THE  
BATTLE GO?!



YOU ALL  
LOOK  
GREAT...



DON'T  
PRETEND  
YOU'RE  
ALL THAT  
WHILE  
WEARING  
BREAST  
PADS!!

WAS SEEING  
ME IN MY  
SWIMSUIT TOO  
MUCH FOR  
YOUR EYES  
TO HANDLE?  
CAN'T BE  
HELPED~

#495-1



YODOSIMI,  
YOU BITCH,  
STOP  
DRAWING  
ATTENTION  
TO YOUR-  
SELF!!

WH-  
WH-WHA-  
WHAT  
ARE YOU  
DOING,  
YULYAMI!!





IT'S ALWAYS LIKE THIS WHEN THOSE TWO GET TOGETHER...

JUST GOES TO PROVE THAT THEY GET ALONG WELL...

ぎゃあ

ぎゃあ

AH, HOW ABOUT THIS! FROM NOW ON, I'M CALLING YOU YODO-BITCH!

WHAT THE HELL ARE YOU SAYING!? WHAT IF IT STICKS!?



I WAS JUST THINKING THAT YOUR HAIRCUT LOOKED CUTE...

WHY ARE YOU TREATING ME LIKE A PERV ALL OF A SUDDEN?



WANT ME TO REPORT YOU?

WH... WHAT?



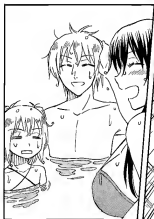
A NATURAL GISOLO...

THAT PLAY-BOY...

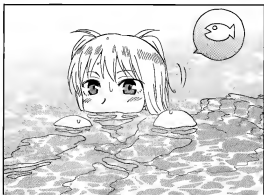
4-YOU-YOU... PERVERT!!

WHY!?





10



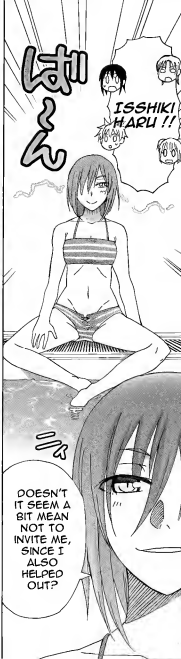






13









16









I SEE.

I...



SHE SOUNDED  
DISAPPOINTED...  
"THE PAST IS THE  
PAST, IT CAN'T BE  
ALTERED..." THAT  
WAS THE MES-  
SAGE THOSE  
WORDS SEEMED  
TO CONVEY.

THAT WAS  
ALL SHE SAID.

18



YEAH... SHE  
DOESN'T  
SEEM THE  
TYPE TO  
DO THAT.

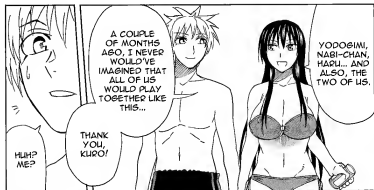
I WAS  
SURPRISED  
TO SEE HARU  
COME TO THE  
POOL.



COLD...



LET ME  
HELP YOU.



THIS  
PEACEFUL  
TIME AND THE  
FEELINGS I  
HOLD ARE BOTH  
SOMETHING  
YOU GAVE  
TO ME.

GEEZ,  
YAMI-NEE.

YOUR  
SISTER IS  
GRATEFUL.

SHE'S  
ALWAYS LIKE  
THIS, SAYING  
THINGS THAT  
TOUCH MY  
HEART.



WAH!!



ANO... SEND.



I'm going ahead to the bus station

WHY DOES IT TAKE GIRLS SO LONG TO CHANGE...

21



S-SORRY, YAMI-NEE! I WASN'T PAYING ATTENTION...

THIS... THIS SOFT FEELING...!





23











I FEEL  
LIKE I'VE  
MET HER  
SOME-  
WHERE  
BEFORE...

JUST WHO  
THE HELL  
WAS THAT  
WOMAN...



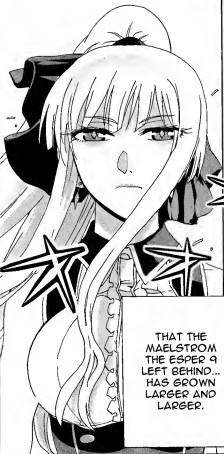
THAT WHAT  
STARTED 7  
YEARS AGO  
WASN'T  
OVER YET.

LITTLE  
DID THE  
BOY  
KNOW



THAT THE  
BATTLE WITH  
ANTI WAS  
JUST THE  
BEGINNING.

LITTLE DID  
THE BOY  
KNOW



THAT THE  
MAELSTROM  
THE ESPER 9  
LEFT BEHIND...  
HAS GROWN  
LARGER AND  
LARGER.



HE  
COULDN'T  
HAVE  
KNOWN



ク  
ク  
ク

YOUR  
WHOLE  
EXIS-  
TENCE...

IS IN  
THE PALM  
OF MY  
HAND...!

28



## ***Redrawer needed for The moon is beautiful tonight, but first, die!***

This series doesn't normally appear in our release in the site because it wasn't a joint until recently. I had agreed to translate it for our good friends in Silent Sky, and the Death Toll name would be merely pegged to mine in the credits. If we don't find a redrawer for it and they do, that's how things are going to be.

Because right now, a redrawer or more are badly needed. The moon is beautiful... is among the harder series, and we're doing SFX for this one (though not all of them, of course). The workload is high, too, there are many redraws per chapter, some of which are very complex. And there's a backlog of five chapters, soon to be six. All are translated and proofed.

Silent Sky's Everath tells me they might have found someone who can do the easier redraws, which leaves us the harder ones. This means you will have to take our full test: <https://goo.gl/qfmsc6> .

If you are experienced, I'm sorry, but I'm dumping the policy of letting applicants bypass the test just by submitting past samples. I've grown to believe, based in recent experiences, that being willing to do some kind of test proves a desirable mindset. But we can compromise by letting experienced applicants, instead of a standard test, redraw a chapter on probation. However, if you do choose this route, know that your redraws will not be automatically used unless they are found to be good. We will discard your work if we consider it lacking. It's high risk - having a full chapter discarded - high gain - being allowed to work on something that may actually be used. Your choice. Ah, the chapter may be un-typeset.

## ***Redrawer still needed for Sprite!***

I won't mince my words: *Sprite*, with its combination of hand art and CG, plus the use of photographs to generate backgrounds, is one the hardest series for redrawing. Only aces among aces can do it. It has few redraws per chapter, but most are double spreads that need to be joined and extremely hard and time-consuming. Essentially, if you can redraw *Sprite*, you can redraw anything in B&W that may be thrown at you.

We cannot accept anything less than someone who passes our full test, including the extra difficulty pages, with flying colours: <https://goo.gl/qfmsc6> .

Incidentally, the whole of the next volume is translated and being proofed now. The next chapter is being typeset. So you can wait until you croak for new releases, unless someone applies.

You can post your application(s) at our recruitment thread at Batoto, or PM me (Kendama at Batoto, Wraith at deathtollscans.net), or post it in our home page in the Join Us section. Whatever. If you have the skills, we're willing to abide by your conditions.

The Internet, November 22, 2016,

Wraith  
Death Toll Scanslations

# Outstanding Seams is Recruiting

Learning how

to make

the most

of your

time and

energy.

Join



Outstanding Seams is a leading provider of recruitment services for the construction industry. We are currently looking for experienced professionals to join our team. If you are interested, please contact us at [phone number] or [email address].



FORMERLY: ISKANDAR

TYPESETTER: PHOEN

TRANSLATION: KAZUO KAWA

BY: MURATA

OUTER WORLD  
SCANS

TRANSLATOR: BLACK RABBIT

EDITOR/REVISOR: ROYAL

OUTERWORLDSCANS.COM